

国家985工程Ⅱ期资助项目
“科技进步与人文精神”研究丛书

主编 欧阳康

新闻文本与文化生态

——媒介话语的框架性解读

孙发友 著

 人民出版社



国家985工程II期资助项目

“科技进步与人文精神”研究丛书

主编 欧阳康

新闻文本与文化生态

——媒介话语的框架性解读

孙发友 著

人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

新闻文本与文化生态:媒介话语的框架性解读/孙发友著. —北京:人民出版社,2009

(“科技进步与人文精神”研究丛书)

ISBN 978-7-01-007966-0

I. 新… II. 孙… III. 新闻学-研究 IV. G210

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 085833 号

新闻文本与文化生态:媒介话语的框架性解读

XINWEN WENBEN YU WENHUA SHENGTAI; MEIJIE HUAYU DE
KUANGJIAXING JIEDU

孙发友 著

策划编辑:张 芬

责任编辑:张 芬

出版发行:人民出版社

地 址:北京朝阳门内大街 166 号

邮 编:100706

邮购电话:(010) 65250042 65258589

印 刷:京宇印刷厂

经 销:新华书店

版 次:2009 年 8 月第 1 版 2009 年 8 月北京第 1 次印刷

开 本:880 毫米×1230 毫米 1/32

印 张:9.875

字 数:238 千字

I S B N : 978-7-01-007966-0

定 价:22.00 元

著作权所有 侵权必究

总 序

本丛书是由国家“985”工程Ⅱ期项目之一、华中科技大学科技进步与人文精神国家哲学创新基地主持的“科技进步与人文精神”重大课题的最终成果之一。

有关科技进步与人文精神的关系的学术关注由来已久，但对于本课题的专门研讨和集中组织则发端于2004年国家启动的985工程Ⅱ期项目。当时我们设计的“科技进步与人文精神”课题获得批准，被列为华中科技大学的985Ⅱ期项目之一。于是一批人文社会科学、自然科学和工程技术方面学者在课题的感召下组织起来，开始了积极的学术研究。

之所以设计本系列研究课题，是基于这样的认识：人类进入工业化时代以来，一直面临着如何处理“科技发展与人文精神”的关系问题。现阶段，新科技革命和经济全球化对人文社会变革提出了更高的要求，使科技发展与人文精神的良性健康互动问题变得更加突出和紧迫。其突出表现是：

其一，科技发展需要人文精神的引导和提升。

对于人类社会来说，科技的发展可谓一把“双刃剑”。一方面，科技发展是现代化的重要杠杆和推动力，没有科技发展就没有先进的生产力，没有高度发达的物质文明就不可能改善人类的生活方式和生活质量；另一方面，科技发展在生态、心态、伦理、社会、文化等领域也为人类社会带来了一系列严峻问题。正确认识和把握科技发展的两面性，需要确立一个更高的价值

尺度——人的意义和价值。而人文精神正是对于人的意义和价值的追问，是对人生之谜和社会之谜的解答。在这个意义上可以说，科技发展从根本上需要人文精神的引导和提升。如果脱离人文精神的指导，科技的发展可能是片面的、单向度的，而最终的结果也必将导致自身的危机。

其二，人文精神的塑造需要立足于当代的科技发展。

人文精神的培育和弘扬既要继承优秀的历史传统文化，又要立足于现实进行新的创造。当代人文精神面临的最大挑战来自科学技术的高速发展和广泛应用，这也是建设当代人文精神的最重要基础。因此，培育和弘扬人文精神必须立足于当代科技发展，不断地从中吸取营养、充实内涵。唯其如此，人文精神才能体现出先进文化的前进方向，才能与时俱进，发挥引导作用。如果一味地沉湎于传统文化之中，忽视当代科技发展对传统文化渗透和影响的现实，其结果只能是被世界边缘化。

其三，科技发展与人文创新的良性互动是当代中国现代化进程的重要价值取向。

对于当代中国的社会主义现代化建设来说，尤其需要科技发展与人文精神的良性互动和合理有效整合。这也是由中国的历史与现实矛盾所决定的。中国的传统文化历来轻科技而重人文，这就决定了科技发展的需求与传统的人文精神之间存在着相当程度的矛盾和冲突。当代中国迫切希望通过大力发展科学技术推动经济的跨越式发展，并取得了巨大成就，却对人文精神有所忽视，造成理想信念的迷失和人文精神“滑坡”现象。这就要求在制定和实施可持续性发展战略时，必须正确处理科技发展与人文精神的关系问题。不仅要关注物质财富的生产，而且要推动精神文化进步，促进人的全面发展；不仅要关注当代的发展，而且要为未来长远发展奠定基础；不仅要关注中国自身的发展，而且要寻求与世界各国的和谐共存。

其四，科学教育与人文教育并重是大学教育的重要方向。

大学不仅是传授科学知识的场所，同时也是培育和弘扬人文精神的殿堂。因为传授科学知识的最终目的，归根到底还是对人文精神的塑造。在某种意义上可以说，现代的大学教育体制本身就是人文精神的产物。因此，我们在将科学知识传授给学生的同时，绝不能忽视为他们提供作为精神营养的人文精神。另一方面，知识的题材本身密切关联，知识的所有分支都相互联系，构成知识的各门科学之间相互补充、相互纠正、相互协调。在建设世界一流大学的过程中，如果过分地强调科学教育而忽视人文教育，必然会使真正的科学精神偏离正确轨道。而如果忽视了科学教育，人文教育也难以获得坚实的科学技术基础。把科学教育和人文教育内在地结合起来，在真、善、美的统一中培养和塑造健全的人格，这是当代大学教育的发展方向。

其五，重视科技与人文的互动也是当前我国哲学社会科学创新的现实要求。

我国哲学社会科学的发展既需要依托于人文社会变革和人文精神状态，也需要借鉴自然科学和工程技术所提出的重要理论和有效方法。目前，“科技发展与人文精神”研究领域的部分问题已经成为学界关注的焦点，也取得了一些阶段性成果，但更多的问题尚未引起足够的关注，更缺乏深入全面的研究。通过建立创新平台和创新团队，对“科技发展和人文精神”进行跨学科、多层次、全方位的综合研究，不仅可以更好地发挥出哲学社会科学的功能，也有可能推动哲学社会科学研究范式转换与方法论创新。

为了全面推进“科技发展与人文精神”研究，创新基地在学校有关部门的领导下，根据建设规划组建了管理机构，包括学术委员会和管理委员会；编辑出版了《科技与人文》研究文集（共五期）；制作了《科技与人文》主题网页；创建了“科技

进步与人文精神”专题文献电子信息资料库；举办了“科技进步与人文精神基地建设咨询暨学术研讨会（2005.7）”；召开了“后现代视野中的‘科学与精神’国际学术讨论会（2005.10）”；举办了“科技进步与人文精神”系列学术讲座（10期），等等。

当然最为重要的是开展全面、系统和深入的学术研究。在反复论证的基础上，“科技进步与人文精神”创新基地组建了“基础理论创新平台、制度与政策创新平台、实施与应用创新平台”三个大的学术平台；设置了13个重大研究课题，分别是：“科技发展与人文精神的哲学反思研究”（首席专家欧阳康教授）、“中华文明中的科技与人文”（首席专家罗家祥教授）、“现当代文学与科技发展研究”（首席专家何锡章教授）、“科技进步与道德建设研究”（首席专家黄长义教授）、“自主创新与经济增长方式转变研究”（首席专家刘海云教授）、“信息技术与大都市政府管理创新研究”（首席专家徐晓林教授）、“自主创新与知识产权管理研究”（首席专家王宗军教授）、“创新型国家与法治环境建设研究”（首席专家易继明教授）、“科技、媒介与和谐社会建设研究”（首席专家申凡教授）、“中国公众的科技素养和人文素养研究”（首席专家雷洪教授）、“科技教育与人文教育的互动研究”（首席专家刘献君教授）、“科技发展与英、日、德的语言演变研究”（首席专家杨文秀教授）以及“社会信息科学的理论与实践研究”等。

正是在上述课题研究的基础上，发表了大量的学术论文，产生出了二十多本学术著作。除了已经先行出版的著作外，我们优选部分编选了本系列研究丛书，并把它们作为本项目研究的最终成果汇编。

我有幸担任创新基地的主任和本丛书的主编，要借此机会感谢国家教育部学位办和社科司等单位领导对本课题的宏观指

导；感谢学校有关领导、部门尤其是学位办、社科处对本创新基地的大力支持和指导；感谢校学术委员会主任委员杨叔子院士、副主任委员张勇传院士、著名经济学家张培刚教授、林少宫教授等对于基地建设的自始至终的关心与支持；感谢编委会所有成员从各种角度对基地工作的大力支持；感谢各重大课题研究项目的首席专家和成员对于各自承担课题的积极组织 and 有效参与；感谢基地副主任张建华教授和钟书华教授为基地建设和课题组织付出的辛勤劳动与智慧；感谢社科处刘建平处长、方梅副处长、童志勇同志和学位办赵仲宇副处长等给予的热情指导；感谢李宗荣教授、蔡虹编审、万小龙教授、雷瑞鹏副教授、陈刚副教授等为基地发展所做的细致工作；感谢邹维瑁老师、杨玲、冯艳霞、陈明益同学等为基地的悉心奉献；感谢有关各方的大力支持！

本创新基地及其课题研究可以说是我校近年来以文科为基础而开展的规模最大、参与人数最多的跨学科合作项目。在基地的运行和课题的合作中，我们努力做到既依据于科学研究的规律，既切实尊重和实践科学精神，也发挥和感悟人文精神；既产生了一大批学术成果，极大地提升了学术水平，也建设和锻炼了学术团队，提升了协同攻关能力。基地自身的建设和实践可以说是实现科技进步和人文精神良性健康互动的有效体现和积极成果。

科技进步与人文精神的关系是现代人类文明进步尤其是中国特色社会主义现代化进程中的重大课题。本课题结题之际，正值我国纪念改革开放 30 周年之时。蒙人民出版社领导的关心与支持，本系列丛书能够顺利出版。这些成果从不同侧面记载了近代以来中华民族实现现代化的心路历程，反思了当前科技进步与人文精神二者关系中的重大问题，指出了二者有机融合和共建的基本方向，也在思想理论、宏观政策和具体操作层面

提出了具体意见和建议。我们把它们奉献给社会和读者，希望听到大家的批评指教，也希望它们能够在推进科技与人文的融通与协调发展方面发挥积极的作用。

欧阳康

2009年1月1日

目 录

绪 论	1
一、研究新闻文本的意义	1
(一) 中国新闻文本解读实践	2
(二) 西方相关研究的学术背景	16
二、当前国内外研究涉及的内容	23
(一) 关于一般文本的研究	23
(二) 关于新闻文本的研究	30
 第一章 新闻文本的功能和特征	40
一、新闻文本的功能	40
(一) 新闻文本的界定	40
(二) 新闻文本的社会功能	42
二、新闻文本的特征	59
(一) 文本内容的真实性	60
(二) 文本价值的实用性	61
(三) 文本形态的简洁性	61
(四) 文本语境的低度性	62
(五) 文本述体的复杂性	63

(六) 文本语义的封闭性	65
(七) 文本语言的程式化	66
三、我国新闻文本的特质	68
(一) 社会教化功能突出	69
(二) “说话”意图明确	71
 第二章 新闻文本的生产	79
一、新闻事实与事实文本	79
(一) 新闻事实	80
(二) 事实文本	90
二、新闻文本的构成	93
(一) 符码层面	95
(二) 意义单元的组合格式	100
(三) “神话”层面	105
(四) 艺术层面	108
三、文本语境与意义建构	114
(一) 文本语境	114
(二) 文本外语境的类型	116
(三) 记者利用环境对事实信息传播进行“暗箱”操作	119
 第三章 新闻文本的解读	128
一、新闻文本解读：霍尔的三种模式	128
(一) 支配式解读	129
(二) 协商式解读	132
(三) 对抗式解读	133

二、霍尔模式解读（一）：编码/解码中的非同一性分析	135
（一）文本的开放性	135
（二）不同的文化规则	137
三、霍尔模式解读（二）：代码对称的可能性分析	139
（一）符码两个序列的对称度	139
（二）符码背后规则的平衡度	141
（三）恪守话语的“诚意原则”	145
四、文本解读：主体间的对话	146
（一）姚斯的“三个主体”互动论	146
（二）伊塞尔的“三个文本”说	149
（三）在“对话”中建构文本意义	151
五、个案分析：对一个文本的多种解读	154
（一）感动 008 的解读：有多少老百姓会认可	155
（二）文化人郎遥远的解读：工资涨幅成为“神话”	156
（三）一位工薪阶层的解读：平均工资涨了 18%，为什么我的工资没动	159
（四）新闻人士的解读：工资涨幅达 18% 可能源于公务员加薪	161
（五）三位学者的解读：统计要更科学些	170
 第四章 新闻文本的消费	 173
一、新闻文本的商品属性	173
（一）新闻文本具有商品属性	173
（二）新闻文本讲求成本	181

二、新闻文本的消费内容	187
三、新闻文本的消费特征	192
(一) 新闻文本消费是一种多层面对消费	192
(二) 新闻文本消费是一种创造性消费	193
(三) 新闻文本消费是一种重复性消费	196
(四) 新闻文本消费是“符号价值”性消费	196
(五) 新闻文本消费是一种被利用性消费	198
四、新闻文本消费的意义	199
 第五章 文本群与“格式塔”构建	203
一、新闻文本群：一种独特的新闻报道文本形态	204
(一) 新闻文本群的分类	205
(二) 文本群的封闭性与开放性	212
(三) 文本群的张力	219
(四) 文本群中的省略与重复	224
二、格式塔：一种支撑文本群运行的理论	229
(一) 格式塔注重的是“完形”	229
(二) 格式塔的“完形”法则	231
三、传者“格式塔”与受众“格式塔”	235
(一) 传者的格式塔	235
(二) 受众的格式塔	240
 第六章 构建一个和谐的文本生态系统	244
一、文本生成于社会交流过程之中	244
二、文本生成中的文化意味	247
(一) 记者按文化规则将事实“内化”为文本	247

(二) 受众将文本“内化”而转为行动	252
(三) 文本自身的文化意味	254
三、社会环境对新闻文本的影响和制约	255
(一) 政治因素对文本的影响	256
(二) 经济因素对文本的影响	264
(三) 科技因素对文本的影响	270
(四) 突发事件因素对文本的影响	275
四、构建和谐文本生态系统	282
(一) 生态学视野中的文本生成	283
(二) 构建和谐文本生态系统	285
主要参考文献	296
后 记	303

绪 论

我们所处的是一个由新闻信息文本维系的信息社会。在这个信息社会里，新闻信息文本成为我们与客观世界沟通的重要中介层：一方面，我们不断地制造各种新闻信息文本来反映客观世界；另一方面，我们又通过对新闻信息文本的解读来认知客观世界。而新闻信息文本所构建的这个“中介层”，又是一个充满创造力的世界。它不仅概括了现实世界的一切所有，同时又蕴涵着可能世界的所思所谋；并且它已经在无穷无尽的虚拟中成为一种众所认同的准现实。因而，人们在创造和利用新闻信息文本的同时，也被这些信息文本深深地影响着。亚里士多德说：“人是逻各斯的动物”^①，人创造着文本符号文化，人又生活在文本符号文化之中。

一、研究新闻文本的意义

一项有价值的研究的产生，都是有其特殊的个别原因和深刻的社会原因的。笔者对新闻文本的生产、解读、消费及其意义建构等活动进行研究，主要是基于以下两个直接原因：

^① 引自〔加〕马歇尔·麦克卢汉著，何道宽译：《理解媒介》（总序），商务印书馆2000年版。

一是中国新闻文本解读的实践。文本的解读，是文本理论研究的核心内容，它不仅影响着人们如何解释文本和消费文本，同时也影响着文本的生产。因而，对新闻文本进行正确解读是研究新闻文本及其生产、消费的关键。显然，我国新闻文本解读存在严重偏好，这影响了新闻文本的生产和消费，更影响了新闻文本的社会效果。

二是国内外相关研究的背景。文本理论，近年在西方成为一种显学，尤其是本体论阐释学、接受美学和读者反应理论的兴起与发展，使当代文本解读观发生了根本性的变革。西方文论的引入，有助于改善我国新闻文本解读现状，但也不能忽视一些人“文本西式读法”的主张。中西文论各有所长，也各有所短；在文化交流之中，互相取长补短，有益于文本理论的发展，也有助于新闻文本的正确解读。

（一）中国新闻文本解读实践

我国的新闻文本解读基调是历史铆定的。

中国真正意义上的大众传媒最早只是舶来品。1815年，英国传教士马礼逊在马六甲创办中文新闻期刊《察世俗每月统纪传》，向中国境内发行。这可算是中国历史上最早的真正的新闻媒体。接下来的几十年，外国传教士在中国周边和本土创办了几十种中文和外文报刊，主要有：《特选撮要每月统纪传》、《依泾杂说》、《天下新闻》、《东西洋考每月统纪传》、《各国消息》、《广州纪录报》、《中国丛报》、《香港新闻》、《中外杂志》等。这些外国传教士办报刊的作用，首先是文字布道，以阐发基督教义为要务；其次是刊载一些科学知识，即当时的一些“西学”、“新学”的文字；同时，也报道一些中国的风土人情。对于西方传教士的这段办报活动，中国新闻史上的基本定论是：他们是在文化侵略。

再之后的几十年，资产阶级改良派和资产阶级革命派创办了许许多多的报刊，但这些报刊的首要作用不是传播信息，而是宣传主张；报刊的内容，不是以新闻报道为主，而是以政论为主。如资产阶级改良派机关报《时务报》，其发刊的理由是：维新派组织强学会被禁后，会员“愤学会之停散，谋再振之”，决定“以报馆为倡始”，创办一个报刊，继续宣传变法维新。《时务报》就抱着这个使命而面世。报纸创刊后，就发表了主笔梁启超宣传变法的长文《变法通议》。该文篇幅较长，从创刊号起，在《时务报》上连载了43期，系统地阐述了维新派的变法主张。之后发表的汪康年的《论华民宜速筹自相保护之法》、严复的《辟韩》等，都是一个鲜明主题：变法图强。如严复在《辟韩》中写道：“秦以来之为君，正所谓大盗窃国者耳！”“斯民也固斯天下之真主也！”文中，他用西方资产阶级的国家学说论述了君主的起源，批判了儒家的君权神授说和韩愈《原道》中的尊君思想，宣扬资产阶级的民权思想，反对几千年来的封建君主专制制度。再接下来资产阶级革命派的报刊的主调也是宣传革命，拯救中华。例如，同盟会机关报《民报》。孙中山在《发刊词》中指出：以“非常革新之学说”和“思想”，“灌输于人心，而化为常识”。同时还宣布了《民报》的六大主义，即：颠覆现今之恶劣政府；建设共和政体；维持世界真正之和平；土地国有；主张中国日本两国国民之联合；要求世界列国赞成中国之革新事业。稍后一个时期，《民报》主要围绕民族主义、民权主义、民生主义进行宣传。

20世纪20年代以后，中国共产党成立并夺取政权，在长期的革命斗争中，党的新闻事业肩负着沉重的宣传革命的任务。1922年9月13日，中国共产党第一个机关报《向导》创刊。《向导》的使命就是宣传党的“二大”提出的打倒帝国主义、打倒封建主义、统一中国为真正的民主共和国的民主革命纲领，